

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2009/20

E/F  
C.2

UN LIBRARY

MAR 18 2009

INSA COLLECTION

The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Ministers for Foreign Affairs of Saint Vincent and the Grenadines and Senegal.

16 March 2009

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Ministres des affaires étrangères de Saint-Vincent-et-les-Grenadines et du Sénégal.

Le 16 mars 2009

**Permanent Mission of  
Saint Vincent and the Grenadines  
To the United Nations**

**Permanent Mission of  
The Republic of Senegal  
To the United Nations**

New York, 23 September 2008

H.E. Mr. Ban Ki-Moon  
Secretary-General of the United Nations  
New York

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that the Government of Saint Vincent and the Grenadines and the Government of the Republic of Senegal have established diplomatic relations between the two respective countries at as of 23 September 2008.

We request Your kind assistance in transmitting the enclosed Joint Communiqué which was signed on behalf of our respective Governments, to all Permanent and Permanent Observer Missions to the United Nations for their information.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

*Abdoulaye Wade*

*For*  
H.E. Mr. Abdoulaye Wade  
President  
Republic of Senegal

*Ralph E. Gonsalves*

H.E. Dr. Ralph E. Gonsalves  
Prime Minister  
Saint Vincent and the Grenadines

## JOINT COMMUNIQUÉ

### On the establishment of Diplomatic Relations between The Republic of Senegal and Saint Vincent and the Grenadines

Desiring to promote mutual understanding and consolidate relations of friendship and cooperation between their peoples being guided by the principles and objectives of the Charter of the United Nations:

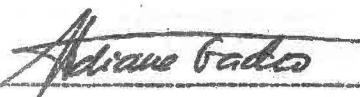
Have decided to establish diplomatic relations as of the date of the present joint communiqué;

Agree on that their diplomatic and consular relations shall be based on the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961 and the Vienna Convention on Consular Relations of 24 April 1963;

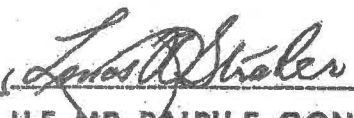
In witness whereof, their Excellencies Abdoulay Wade, the President of the Republic of Senegal, and Ralph E. Gonsalves, the Prime Minister of Saint Vincent and the Grenadines, being duly authorized by their respective Governments, have signed the present Joint Communiqué in French and English, both texts being equally authentic.

Done at New York, on 23 September 2008

For the Government of  
The Republic of Senegal.

*For*  
  
H.E. MR. ABDOULAYE WADE  
President  
The Republic of Senegal

For the Government of  
Saint Vincent and the Grenadines

  
H.E. MR. RALPH E. GONSALVES  
Prime Minister  
Saint Vincent and the Grenadines

## COMMUNIQUE COMMUN

Relatif à l'établissement des relations diplomatiques  
Entre  
la République du Sénégal  
et  
Saint-Vincent-et-les-Grenadines

Désireux de promouvoir la compréhension mutuelle et de consolider les relations amicales et de coopération entre leurs peuples, guidés par les principes et les objectifs de la Charte des Nations Unies;

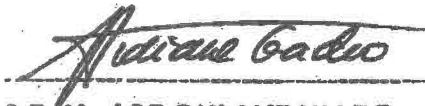
Ont décidé d'établir des relations diplomatiques à compter de la date de signature du présent communiqué commun;

Sont convenus que leurs relations diplomatiques et consulaires seront fondées sur les dispositions de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques du 18 avril 1961 et de la Convention de Vienne sur les relations consulaires du 24 avril 1963;

En foi de quoi, leurs Excellences Abdoulaye Wade, le président de la République du Sénégal, et Raiph E. Gonsalves, le premier ministre de Saint Vincent et les Grenadines, dûment mandatés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé ce communiqué commun en langues française et anglaise, qui font également foi.

Fait à New York, le 23 septembre 2008

Pour le Gouvernement  
De la République du Sénégal

*FOR*  
  
S.E. M. ABDOULAYE WADE  
Président  
la République du Sénégal

Pour le Gouvernement  
de Saint-Vincent- et-les-Grenadines

*for*  
  
S.E. M. RALPH E. GONSALVES  
Premier ministre  
De Saint-Vincent-et-les Grenadines